**Назва послуги**

Обмін водійського посвідчення (міжнародного зразка, польського)

**Номер послуги**

KM-19

1. **Короткий опис послуги**

Якщо ви маєте дійсне водійське посвідчення, видане в іншій країні, ви можете обміняти його на польський відповідник. Крім того, обміну підлягають водійські права, видані в Польщі та ЄС, термін дії яких закінчився, а також дозволи на керування трамваєм.

1. Заповніть[заяву](https://www.bip.krakow.pl/zalaczniki/procedury/180926/karta) про видачу водійського посвідчення або дозволу на керування трамваєм.
2. Перекладіть наявне водійське посвідчення польською мовою. Переклад має бути зроблений або завірений присяжним перекладачем.

Не вимагається переклад водійських посвідчень, виданих державами-членами Європейського Союзу, Швейцарської Конфедерації або державами-членами Європейської асоціації вільної торгівлі (EFTA) — сторонами договору про Європейський економічний простір.

1. Відвідайте лікаря, уповноваженого проводити обстеження водіїв для отримання висновку про відсутність медичних протипоказань до керування транспортними засобами — вимога стосується недійсних водійських посвідчень, виданих у Польщі та ЄС, а також дозволів на керування трамваєм.
2. Відвідайте психолога, уповноваженого проводити обстеження водіїв для отримання висновку про відсутність психологічних протипоказань до керування транспортними засобами — вимога стосується керування трамваєм та водійських посвідчень із правом на керування транспортними засобами вагою понад 3,5 тонни.
3. Зверніться до Управління міста Кракова (детальна інформація в розділі «Місце складання документів»). Також заяву можна скласти в електронній формі (деталі в розділі «Наявність електронної послуги»).
4. Заява може бути перевірена працівником управління. У випадку схвалення документів вам буде замовлено дублікат втраченого документа.
5. **Кого стосується послуга**

Послуга стосується осіб, які прагнуть обміняти водійське посвідчення, видане за кордоном, або подовжити термін дії водійського посвідчення, виданого в Польщі/країні ЄС, або дозволу на керування трамваєм.

1. **Критерії користування послугою**

Заяву можна скласти, якщо ви хочете обміняти водійське посвідчення або дозвіл на керування трамваєм.

1. **Необхідні документи**
2. Заява про видачу водійського посвідчення,
3. Актуальна кольорова фотографія анфас (як для посвідчення особи).
4. Переклад наявного водійського посвідчення польською мовою. Переклад має бути зроблений або завірений присяжним перекладачем.

Не вимагається переклад водійських посвідчень, виданих державами-членами Європейського Союзу, Швейцарської Конфедерації або державами-членами Європейської асоціації вільної торгівлі (EFTA) — сторонами договору про Європейський економічний простір.

1. Ксерокопія наявного водійського посвідчення або дозволу на керування трамваєм.
2. Медичні та психологічні висновки — якщо необхідно.
3. Документ, який підтверджує легалізацію перебування на території РП — стосується іноземців (дозвіл на проживання, віза на довгострокове перебування тощо).
4. Посвідчення особи.
5. **Оплата**
6. 100,50 зл. за видачу водійського посвідчення, 30,50 зл. за видачу дозволу на керування трамваєм. Номер рахунку: **39 1020 2892 2274 3036 0000 0000.**
7. Державний збір у розмірі 17 зл. за складання документа, який підтверджує надання довіреності для вирішення справи (за винятком довіреності, наданої чоловікові або дружині, родичу по висхідній чи низхідній лінії, брату або сестрі). Номер рахунку: **49 1020 2892 2276 3005 0000 0000.**
8. **Місце складання документів**

Документи можна скласти у будь-якій із точок Департаменту обліку транспортних засобів та водіїв УМК

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Організаційний підрозділ** | **Адреса** | **Графік роботи** | **Електронна черга** |
| Відділ водійських посвідчень (KM-04) | ал. Повстаня Варшавскєґо, 10, Адміністративний центр, видрук «F»  II поверх, столи 66–69,  31-541 Краків | Пн-Пт: 7:40-18:00 запланована зміна  З 01.12.2022  7:40-15:30 | [Онлайн-запис (um.krakow.pl)](https://umawianiewizyt.um.krakow.pl/branch/50) |
| Відділ реєстрації транспортних засобів (KM-03) | ос. Згоди, 2, поверх II  31-949 Краків | Пн-Пт: 7:40-18:00 запланована зміна  З 01.12.2022  7:40-15:30 | [Онлайн-запис (um.krakow.pl)](https://umawianiewizyt.um.krakow.pl/branch/52) |
| Відділ реєстрації транспортних засобів (KM-07) | вул. Вєліцка, 28А, поверх III,  30-552 Краків | Пн-Пт: 7:40-18:00 запланована зміна  З 01.12.2022  7:40-15:30 | [Онлайн-запис (um.krakow.pl)](https://umawianiewizyt.um.krakow.pl/branch/51) |
| ТЦ «Броновіце» (Galeria Bronowice) | вул. Ставова, 61, прим. 193  31-346 Краків | Пн-Сб: 10:00-18:00 | Відсутні |
| ТЦ «Бонарка» (Galeria Bonarka) | вул. Камєньскєґо, 11, прим. G 26, 30-644 Краків | Пн-Сб: 10:00-18:00 | Відсутні |
| ТЦ «Серенада» (Galeria Serenada) | вул. Бора-Коморовскєґо, 41, прим. B 213  31-876 Краків | Пн-Сб: 10:00-18:00 | Відсутні |

1. **Наявність електронної послуги**

Заяву можна скласти в електронній формі на сайті <https://peu.um.krakow.pl/usluga/-/usluga/KM-18>.

**Якщо ви хочете скористатися послугою в електронній формі, вам потрібно спершу зареєструватися на вебсайті Польської друкарні цінних паперів (Polska Wytwórnia Papierów Wartościowych S.A.), яка розробляє програмне забезпечення** <https://www.esp.pwpw.pl/>**.**

1. **Допустима форма електронного підпису**

Довірений профіль.

1. **Необхідний рівень автентифікації**

Немає даних.

1. **Спосіб надання послуги**

Прийняття заяви, перевірка документів, внесення даних до інформаційної системи KIEROWCA та видача дубліката втраченого або пошкодженого документа.

1. **Додаткова інформація**

Послугою можна скористатися через довірену особу — посилання на зразок довіреності [www.bip.krakow.pl/?sub\_dok\_id=22806](http://www.bip.krakow.pl/?sub_dok_id=22806).

Додатковою умовою заміни водійського посвідчення, виданого за кордоном, може бути необхідність складання теоретичного іспиту — стосується водійських посвідчень, бланк яких не відповідає вимогам конвенцій про дорожній рух (Віденська та Женевська конвенції).

Усі закордонні водійські посвідчення повинні бути завірені органом, який видав таке посвідчення.

1. **Термін виконання**

Водійське посвідчення — до 30 днів

Дозвіл на керування трамваєм — до 2 робочих днів

Документ можна отримати, коли він матиме статус **«Документ готовий до отримання в управлінні»** або після отримання текстового повідомлення із підтвердженням готовності документа — див. <https://info-car.pl/infocar/prawo-jazdy/sprawdz-status.html>.

1. **Відповідальний організаційний підрозділ**

Відділ водійських посвідчень (KM-04)

Департаменту обліку транспортних засобів та водіїв

Управління міста Кракова

ал. Повстаня Варшавскєґо, 10

31-541 Краків

1. **Переклад інформації про послугу польською жестовою мовою**

<https://www.bip.krakow.pl/?dok_id=3276&sub=procedura&proc=KM-19>

1. **Переклад інформації про послугу іноземними мовами**

Відсутній

1. **Мультимедійні засоби**

<https://www.bip.krakow.pl/?dok_id=3276&sub=procedura&proc=KM-19>

1. **Додаткові документи, які отримуються організаційним підрозділом у провадженні, крім офіційної заяви та додатків**

Відсутні

1. **Процедура оскарження**

Клієнт може оскаржити відмову до Самоврядної колегії оскаржень протягом 14 днів з моменту вручення рішення за посередництвом органу, який видав відмову.

1. **Правова підстава**
2. Закон [від 5 січня 2011 р. «Про водіїв транспортних засобів»](http://prawo.sejm.gov.pl/isap.nsf/DocDetails.xsp?id=WDU20110300151).
3. Розпорядження про видачу документів, які підтверджують право керувати транспортними засобами.
4. **Інформаційний обов'язок**

Шановний клієнте, відповідно до ст. 13 абз. 1 і 2 Загального регламенту ЄС про захист даних (так званий ЗРЗД), повідомляємо, що адміністратором персональних даних, тобто суб’єктом, який вирішує, як використовуватимуться ваші персональні дані, є Президент міста Кракова, адреса: пл. Вшисткіх Свєнтих, 3-4, 31-004 Краків.

Ми оброблятимемо ваші персональні дані з метою видачі права на керування механічним транспортним засобом або дозволу на керування трамваєм.

Інформуємо, що:

1. Ви маєте право вимагати в адміністратора отримати доступ до ваших персональних даних, виправити їх, обмежити їх обробку, а також право перенести дані.

2. Ваші персональні дані оброблятимуться для виконання складеної вами заяви, а потім зберігатимуться у нас відповідно до § 3 абз. 2 розпорядження Міністра інфраструктури та будівництва від 24 лютого 2016 р. Про видачу документів, які підтверджують право на керування транспортними засобами. Крім того, після зміни місця проживання на іншу ґміну документи буде передано до відповідного органу за новим місцем проживання.

3. Ви маєте право подати скаргу у зв’язку з обробкою нами ваших персональних даних до наглядового органу, яким є голова Департаменту захисту персональних даних.

4. Надання персональних даних є вимогою закону та є обов’язковим.

5. Наслідком ненадання даних є неможливість розгляду справи.

6. Правовою підставою для обробки ваших персональних даних є положення законодавства: закон від 5 січня 2011 р. «Про водіїв транспортних засобів»; закон від 6 червня 1997 р. Кримінально-виконавчий кодекс; закон від 7 вересня 2007 р. «Про допомогу особам, уповноваженим до аліментів».

Крім того, повідомляємо, що ви маєте право в будь-який момент подати заперечення проти обробки ваших персональних даних із причин, пов’язаних із вашою особливою ситуацією.

Контактні дані Інспектора із захисту даних:

адреса електронної пошти: [iod@um.krakow.pl](mailto:iod@um.krakow.pl).

поштова адреса: пл. Вшисткіх Свєнтих, 3-4, 31-004 Краків

1. **Додатки**

Як у пункті 4.

1. **Детальна інформація**

Вашу справу розглядатимуть працівники Відділу водійських посвідчень:

* ал. Повстаня Варшавскєґо, 10, Адміністративний центр, II поверх, столи 66–69   
  — **складання заяви та отримання документів,**
* вул. Вєліцка, 28а, ос. Згоди, 2, а також у Центрах обслуговування мешканців у торгових центрах «Бонарка», «Броновіце», «Серенада» — **лише складання заяв**.

Детальну інформацію можна отримати за номером телефону 12 616 9109.